



Trong vùng đất Việt



53 = 10,000 đồng
Khai nào có việc...
Monsieur Phan-van-Thi

NAMKY

Phải coi chừng động năm xu giá

Saigon. - Cái bộn n bực giầy giá và đôi xu bác giá, mỗi lần bị bắt là bị trượng trịch...

Hết số giầy 50p, giầy 5p, giầy 1p, 1/2p, 1/4p, rồi giờ chúng lại làm tới cái...

Hôm nay ở chợ Saigon đã bộn bán người mà trời đông bị xu giá ấy, như là đấm chi em đi bán gạo ben đêm...

Cái động 5 xu giá 2 k, cái giầy dáo thối khèo. Sinh vật của năm và khướn khở động xu năm, đông dục n hết với thu tiền thiết...

Có người nói đi bán là một môn thể thao làm cho người trở nên can đảm và mạnh mẽ. Song theo ý tôi thì đó là...

Thứ động 5 xu mà làm giá tài dân nghèo đó là mả lăm. Vầy chúng tôi mong nhà đương cuộc nên sớm trở bộn chuyện làm nghề này.

Ngày hao tài Saigon. - Sớm mai hôm kia, thứ tư vừa rồi ở cơ binh lệ R.I.C. có đến bốn quận như cũ và một bị một tên lạ mặt vào trộm...

Đang trong ngày hôm qua M. Dutoy thám là Khố học Saigon, nhà ở đường Reichard cũng có đến bốn quận ba cơ...

Còn ở Chelsea có chủ khách Tô Thiến ở Beatre là Chaolong mua hàng lại bị bốn quân mại gọi 24 cây hàng đống giá đáng 146 p. 84.

Ngày hôm qua là ngày gì mà không tốt cho Tây và Tàu như vậy.

Khai là bùa thờ hải vực 601 lên 30, thì cái tình hình lại không được êm thắm như là bùa thờ nước Việt, bằng ngie ở trên mái nhà, một

Rết rùng

Rết rùng là một bệnh rất hiểm nghèo, thiếu chi người đương tuổi xuân xanh bị bệnh ấy phát phải rớt rết.

Nhiều người ham vui hồ chơi thứ bầy rừ năm ba anh em sầm dờ, sầm dột, sồng dạc hẳn hoi...

Già tiêm mua số đất này là 123592 đã đong, theo biên lai số 142 ngày 31 Janvier 1928.

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

CÔNG VĂN

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

Vi lời-nghi quan Thông-độc Nam-ky ngày 17 Decembre 1936: Định cho M. Chollet, cựu chiến sĩ...

CHAMPION THUỐC ĐIỀU HIỆU 4 xu một gói 20 điều - 1 xu 5 điều. Qui ngãi xin lưa y: Luôn luôn chúng tôi vẫn cố làm cho vira lòng qui ngãi...

Table with columns: Lang, Số đất, Đơn vị, Số thửa số. Lists various land parcels and their details.

PHARMACIE PRINCIPALE LOIREN M. HEUMANN SAIGON. THỮ THUỐC HIỆU NÀY. Includes an image of a person and a medicine bottle.

Vendredi.-1937-37-TRIEU THUYET- số 549. 江湖劍俠 江胡劍俠 火燒紅蓮寺 Hòa thiêu Hồng-liên-tự Nguyễn-Chánh-Sắt: dịch thuật.

lên, ngay là chỗ cây trụ lắn, ngay là chỗ cây trụ lắn, ngay là chỗ cây trụ lắn...

lạ, song không nghe được nó nói những gì. Lam-tân-Thạch niệm chú và phun nước, cái bóng ấy cũng không sợ. Lam-tân-Thạch bèn bỏ cây giới-xích xuống, hai tay vôi lên, xô nước vào mặt, rồi nói...

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận giùm gửi cho bốn-quán, những số bạc mua báo ấy thì bốn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

Muôn bỏ thân trắng dương
nên dùng thuốc

SÂM-NHUNG

BỒ-THIỆN-HUỒN

của

NHỊ - THIÊN - ĐUỜNG

Tại đất nước của vua Monivong Đạo Phật ở Cao-Miên

Trong bài nói về trình độ người Cao-miên, tôi đã viết để bạn đọc biết: về mọi phương-diện, người họ còn thua ta ta, mặc dầu ta là một dân-tộc hậu tiến.

Hình như tiến-hóa của các dân-tộc lân cận không phải là những tấm gương phản chiếu cá trình độ tiến hóa của họ, họ thụ-ô lãnh đạo, không có ý gì tranh đua để mưu sự sinh tồn.

Đôi với nền văn-minh mới, xem họ cũng thích lắm, song tìm cho ra nguyên nhân thì họ lại không hiểu.

Lịch sử mà theo phật-giáo cũng như ở nước ta trong khoảng 5 năm nay vậy.

Có lẽ họ tin rằng, xít họ sẽ tiến bộ nhờ con đường phật-giáo, phải phật-giáo, không có một sức mạnh gì lôi kéo họ vào trào lưu thế-giới cả.

Dá phật-giáo mà giúp cho nền văn-minh t-ôn họ được thi nước ta cũng như xứ Cao-miên, sau này đến nhờ ở mấy hội phật-học ngày nay.

Song, xét cho kỹ phật-giáo đã không giúp cho sự tiến bộ của một dân-tộc, mà trái lại, còn làm cho dân-tộc ấy mất hẳn óc cạnh tranh, không còn nào phấn đấu, chỉ đem mấy chữ từ-bi, bác-ái ra làm lợi-khi giết đối-ma thôi.

Thì xem như dân Cao-miên đủ rõ, gần 60 năm dưới quyền cai trị của một nước văn minh tiến như nước Pháp, đạo Phật thịnh hành có tới 30 năm rồi, mà xét cho kỹ, dân-tộc họ còn lờng đờng trên con đường tiến bộ, mới cho rõ họ chưa có gì gọi là bản-khai-cá.

Vậy thì Phật-giáo không phải là một môn học có thể đưa một dân-tộc lên cõi văn-minh, thế mà dân-Cao-miên lại phấn đấu là tin đó của Phật cả.

Đạo Phật ở đây có cái đặc-diem hơn ở ta là nhà chùa không phải nấu cơm. Như trong làng có nhiều nhà mộ đạo, thì ít ra cũng có vài ba người chùa, các ông sai được phép nấu nhà

tung kình, thả hồ tung niêm, còn các tăng, đệ-tử, đến gõ ăn cơm, kẻ bầu, người bát, cứ đến rác nhà mộ đạo mà giãi cỏ để họ trút cho mỗi người bát cơm, chén canh, hoặc cơm cá, trợn lẫn nhau, kể có 10 người thì cho 10 cò 20 thì cho 20, không kể gì nhiều tí.

Trong làng có 2 ngôi chùa thì các sư chia làm hai toán vào các nhà giàu có, bằng tâm bằng sản. Hàng năm như thế họ chỉ việc đến đó lãnh lương phạn, không công gì nhân hơn, vì vậy nên con trai ở Cao-miên thích vào chùa hơn là đi học để kiếm cách mưu sinh. Đó cũng là một nguyên-nhân chánh khiến dân ấy tôn sùng Phật-giáo hơn các tôn-giáo khác.

Lại điều này cũng là đặc-tánh của dân Cao-miên, khi các tăng gặp ông sai thì đầu ấn bấn lóc lết cũng phải nằm xát đất chào ông chùa họ.

Cách ăn mặc của họ rất khác thường, đồ mặc chỉ là tấm vải nhuộm nghệ vàng khè độ 5, 6 thước tây, họ quấn khắp mình, làm một cái băng treo từ nách này qua lưng trông rất lạ.

Tôi nghe nói phần nhiều những trai trắng hay vào chùa, vì khỏi chịu sưu thuế, đồ cúng lại là một kẻ trốn tránh bốn phần làm dân.

Ngày nay, những nước văn minh tiến tiến chẳng nơi làm chỉ, họ có thể theo Phật-giáo, Gia-tô giáo, Hồi giáo, hay là tôn-giáo gì cũng được, vì ngoài cái tin đồ của các đạo ra họ còn sùng toa-luôn để chống cự với các cường-quốc trong khi hữu sự, còn các dân-tộc bán-khai như nước ta hay Cao-miên mà thành niên tri-thức say mê Phật-giáo, đó lại là cái diêm trụy của dân-tộc ấy sắp đến. Ta nên sáng bài về những sự từ-bi bác-ái là cái tôn-chiêu-kh-ít của phật-giáo; ta không nên mê-tin và ý lại vào những việc mà người sau hay về ra. Ai là người chiến hưng Phật-giáo ở nghĩ như vậy không?



Rượu DUBONNET

là rượu bổ về đường lập sức lực lại

ĐẠI-LY ĐỘC QUYỀN
Compagnie Optorg — ROBIN

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

KẾ nghiệp
Sáng lập từ năm 1899
Số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thường hạng, nhiều kiểu
màu rất sinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ thứ
màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc lại
Xin mời quý vị đến xem, kiến gạch bông mới hay, đẹp lắm.
Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới
Bon-liên sẽ gửi cho.

VỎ RA THÔNG THÁI
Sáng ở đường L. Lacouture. — Chodui,
gần trại lính tập Ó ma

COGNAC JULES ROMAIN

Muôn làm đèn Neon
thứ dùng nơi rạp hát bóng
và những hiệu buôn lớn)

ở quảng-cao
ban hieu
ở trong phòng
và các đèn ở
đo nơi hieu

STANDARD NEON LIGHT

98 bis rue Lagrandiere
Téléphone 20425 -- SAIGON
Ông toàn ở Huế kỳ. Có bán hieu
94 làm Poincard et Veprat
cho Albert Portail
Pharmacie de Detaxo

Rượu Thanh Yên

Rượu thuốc bổ

Quý ông quý bà trong khi
tự vị yếu, ăn uống không
tiêu, khi mệt mỏi.
Người trai tráng, sau khi
thả thiao.
Uống một ly nhỏ rượu
Thanh-Yên thì được ngon
cơm lại thêm bổ sức.
Có uống mới biết, rượu
hay M

MARIANI
22, Rue Testard -- SAIGON

GỐC CÔNG

Docteur ĐỒ-DU-ÁNH

Chuyên trị các bệnh thường sanh trong bốn xứ
như: Rét rừng, ban của lưỡi trắng, tả bại, kiết, đau
gan và phổi, vân vân; bệnh ngoài da, phong tinh, hư
buyết, thai sản và sau khi thai sản.

Sở mở phòng khám bệnh tại Gốc Công (Ville) ngày 16
Janvier 1937 nhằm mồng bốn tháng chạp Annam

CLINIQUE MÉDICALE
Côté đường Meyer et Albert (m. l. DAKI) Saigon
Téléphone n° 285

DOCTEUR PHAN-TẤN-THIỆT

Ex-assistant en dermatologie-syphiligraphie à l'hôpital St-Louis Paris
Ancien médecin attaché aux services de Dermoséologie créée
par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antisyphilitique

Có phòng khám bệnh giá rẻ và phòng thường hạng mà mà am tinh.
Có nơi để thử máu, đái, nước tiểu, nước óc, xét vi trùng bằng
kính hiển vi... Có chỗ riêng để rửa đĩa, radié diagnostique và chữa
bệnh bằng quang tuyệt dermatoséologie, ondes courtes.

Trị các chứng bệnh và chuyên-trị các chứng bệnh đờn-bá, bệnh
đau gân đau xương, bệnh hủ-hiêu kiết lỵ



Hai người bạn của sắc đẹp của quý cô

Hai thứ mà bạn không thể thiếu... Hai người bạn của sắc đẹp của quý cô

CRÈME SIMON M.A.T. (maie, acide, bougie) công có những chất bổ sung... Theo đó mỗi thay đổi, theo mùa, ngày và giờ, qui có bảy loại dung 21 thứ

Hãy để ý! Vui Lành!!! Mua vui làm phước, trong đêm trăng thanh... Hội chợ phiên Châu - độc

Sở mở ngày 26, 27, 28, 29 Mars 1937... Ngày và đêm chầu như 28 Mars... Mỗi đêm đều có hát bộ, hát cải lương

Ngày và đêm chầu như 28 Mars... Mỗi đêm đều có hát bộ, hát cải lương... Ngày và đêm chầu như 28 Mars

La Providence et L'Industrielle du Nord... HANG BAO-KE... HANG BOY-LAUNDRY

BÔNG-PHAP NGÂN-HÀNG... CAC CHI-NHANG VA DA-I-LY... CHƠ MUON TU-SAT

Chứng nào đưa trẻ đi lớn lên... MÀ SỮA KHÔNG ĐỪNG CHO NÓ DÙNG... THÌ PHẢI CHO NÓ ĂN BƠI SỮA NESTLÉ CON CHIM



Hội chợ phiên Châu - độc... Ngày và đêm chầu như 28 Mars... Mỗi đêm đều có hát bộ, hát cải lương

TIN-HANG 77, Boulevard de la Somme - SAIGON (Mua Bán Vàng Bạc)

Khẩn đen xuôi-dờn NGUYỄN-VĂN-BÚP... CHUYÊN TRỊ BỊNH THẦN TÀI

Tìm Đạo Chánh LA ĐANG PHƯỚC THẬT... ĐOẠN THỨ NĂM ĐỨC CHÚA GIÊSU THẬT CÓ XƯƠNG THẾ CHÂN-TRẦN

khái mà thôi, đáng cho ta tin thật vững vàng rằng, có ông Giêsu Kirixitô đã xuống thế ra đời... Tiễn sanh tên là Jean-Jacques Rousseau

lâu đó trước khi sinh ra thì đã có truyền thuyết rồi... Khi tổ tông ta là ông A-dong và bà Eva đã phạm tội ngộ nghịch cùng Đức Chúa Trời

